

# GRAIN en 2018

lo destacado de nuestras actividades

TIERRA  
TRABAJO  
DIGNIDAD

# Tabla de contenidos

Acerca de GRAIN .....	3
Una mirada a lo que fue el año .....	4
Corporaciones, poder y el sistema alimentario global .....	5
<i>Los supermercados amenazan la soberanía alimentaria</i>	
<i>La Iniciativa china de la Franja y la Ruta amenaza con fragmentar los sistemas alimentarios</i>	
<i>Siguiéndole la pista al dinero: los fondos detrás de los acaparamientos de tierra de Brasil</i>	
El acaparamiento de tierras y la lucha por la tierra .....	10
<i>Inventario de diez años de acaparamiento de tierras</i>	
<i>Mujeres promueven la solidaridad contra las plantaciones de palma aceitera</i>	
<i>Los conflictos por tierras y las oscuras finanzas en RD del Congo</i>	
El control de los pueblos sobre las semillas .....	14
<i>Defender los sistemas campesinos de semillas en el África Sub Sahariana</i>	
<i>Dos décadas de mentiras sobre el Arroz Dorado</i>	
<i>Semillas locales, saberes locales</i>	
<i>Progresos en la soberanía de semillas y la agroecología en América Latina</i>	
La soberanía alimentaria para combatir la crisis climática .....	18
<i>Emisiones imposibles</i>	
<i>Detengan el tren</i>	
Difundiendo el mensaje .....	21
El equipo de GRAIN en 2018 .....	24
GRAIN tras bambalinas .....	26
<i>¡Apoya el trabajo de GRAIN!</i>	
Anexo: Publicaciones de GRAIN en 2018 .....	29

# Acerca de GRAIN

GRAIN es una pequeña organización internacional, sin fines de lucro, que trabaja apoyando a campesinos y agricultores en pequeña escala y a movimientos sociales en sus luchas por lograr sistemas alimentarios basados en la biodiversidad y controlados a nivel comunitario. Nuestra estrategia tiene dos líneas: producir y difundir información, y fortalecer movimientos.

Buscamos analizar y darle seguimiento a las tendencias que afectan el sustento y medios de vida de las comunidades rurales, y de campesinas y campesinos. Siendo una organización descentralizada, con personas situadas en varias partes del mundo, estamos en condiciones de seguir estos eventos en terreno y tener contrapartes en la primera línea. Nuestras publicaciones tienen el propósito de informar a nuestros asociados, a legisladores y al público en general —y son también una importante herramienta para impulsar movimientos y respaldar luchas en todo el mundo. Hace mucho tiempo que GRAIN tiene un trabajo activo en crear redes de apoyo, desarrollar capacidades, impulsar alianzas y respaldar estrategias entre organizaciones y activistas. Sabemos que la lucha por reivindicar al campesinado y la soberanía alimentaria es larga y difícil, y sólo puede ser llevarse a cabo colectivamente.

Nuestro trabajo se organiza en cuatro áreas relacionadas:

- ✓ Corporaciones, poder y el sistema alimentario global
- ✓ Acaparamiento de tierras y luchas por la tierra
- ✓ Control de los pueblos sobre las semillas
- ✓ Soberanía alimentaria para combatir la crisis climática



Portada: Manifestantes reclamando “tierra, trabajo y dignidad” en una manifestación en Argentina. Foto: Mocase

El equipo de GRAIN en 2018

# Una mirada a lo que fue el año

Para los movimientos sociales, los pequeños productores de alimentos, los activistas ambientales y de derechos humanos, los periodistas y muchas otras con quienes GRAIN interactúa a diario, 2018 fue un año bastante difícil. La democracia se ha visto afectada por autoritarios líderes de extrema derecha que se aferran al poder y persiguen sus estrechas y destructivas agendas. Las corporaciones se fusionan y disminuyen en número, y crecen en riqueza y en un control real mediante la tecnología, la fusión de empresas, los vacíos legales y la expansión de los mercados. Aumenta dramáticamente la represión contra nuestros aliados, todas aquellas personas que luchan contra el modelo de desarrollo dominante y el régimen neoliberal, o que torna más difícil defender el espacio para sistemas alimentarios más justos y adaptables. Pero resistimos y nos mantenemos fuertes, lo mejor que podemos.

Para GRAIN, como para muchos, 2018 fue un año marcado por transiciones. Le dijimos adiós, con tristeza, a una integrante de nuestro equipo que se jubiló, y a otro integrante que cambió de trabajo. Pero le dimos una gran bienvenida a los que recién llegan. El resultado es que de nuevo estamos como antes, y GRAIN tiene por lo menos dos personas en cada región donde entramos nuestra labor, manteniéndonos con el límite que nos impusimos de no exceder las 15 personas en nuestro equipo.

4 Tal vez uno de los aspectos que destaca del año pasado es que nos vimos obligados a hacer malabares entre lo viejo y lo nuevo. Estuvimos ayudando a grupos campesinos y movimientos sociales a resistir contra las leyes de semillas corporativas que han buscado privatizar las semillas desde la década de 1980 y luchamos contra los OGMs siempre. Tales batallas no parecen tener fin y necesitamos seguir luchando más que nunca.

Nuevos desafíos como la Iniciativa china de la Franja y la Ruta (que tiene un potencial de daño la subsistencia y medios de vida de gente del campo en todo el mundo, por no mencionar a China misma) y las gigantescas corporaciones de carne y lácteos, propulsoras del cambio climático, requieren que analicemos, en conjunto con nuestros aliados y con energía creativa, qué es lo que ocurre y cómo movilizar nuevas alianzas.

De igual modo, por mucho que sintamos que el sitio del poder de las comunicaciones se desplazó a las redes sociales, sabemos que tenemos que producir publicaciones impresas y resúmenes sistemáticos de nuestros esfuerzos con tal de llegar a las comunidades rurales y quienes tienen un menor acceso a la internet o requieren de herramientas de información más directas con las cuales trabajar.

Compartimos lo destacado del año y esperamos fortalecer nuestras relaciones y solidaridad con ustedes, personas y comunidades comprometidas con la lucha por la soberanía alimentaria y nuestras luchas hermanas.

El equipo de GRAIN

# Corporaciones, poder y el sistema alimentario global



- ✓ Enfrentar el creciente poder de las corporaciones sobre el sistema alimentario global.
- ✓ Explorar cómo afecta el poder de las corporaciones a los productores de alimentos en pequeña escala.
- ✓ Relacionar el poder de las corporaciones con la crisis alimentaria, el control sobre los recursos y las relaciones comerciales globales.

## Los supermercados amenazan la soberanía alimentaria

En 2018, pusimos una particular atención a cómo los supermercados están transformando al sistema alimentario global. En Asia, publicamos, en conjunto con nuestros aliados, cuatro boletines trimestrales del *Boletín de vigilancia de los supermercados de Asia*, detallando la expansión del comercio minorista corporativo en la región Asia-Pacífico. Estos boletines fueron de utilidad para los grupos locales, y brindan información relevante y oportuna sobre el comercio minorista industrial en la región y cómo éste daña a campesinos y mercados locales.

En septiembre, junto con Biothai, organizamos un seminario en Bangkok, Tailandia, llamado “Supermarkets: today’s food source - Trends and impact”.

(*Supermercados: actual fuente de alimentos —tendencias e impacto*) Los participantes, provenientes de al menos 14 países, intercambiaron experiencias acerca de las tendencias que amenazan con impactos de largo plazo a los sistemas alimentarios, incluidos los agricultores en pequeña escala, los productores de alimentos, los comerciantes locales y los vendedores ambulantes, además amenazar la salud de consumidores y ambiente.



Después, con la inspiración y la guía de lo que escuchamos en el seminario, publicamos un informe sobre la expansión de los supermercados en África, mostrando que los sistemas de distribución de alimentos y los mercados locales están siendo asediados y cómo esto amenaza a los movimientos por la soberanía alimentaria, por el sustento y la salud de las personas en todo el continente. El lanzamiento del informe se realizó en Senegal, en conjunto con un movimiento social de base: una alianza entre pequeños comerciantes de alimentos y campesinos que habían logrado (antes en el año) detener la expansión de Auchan y Carrefour, dos cadenas francesas multinacionales de supermercados.

### La Iniciativa china de la Franja y la Ruta amenaza con fragmentar los sistemas alimentarios

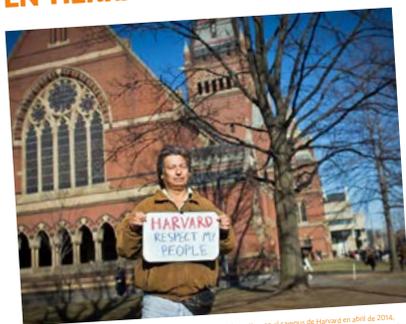
El proyecto de infraestructura más grande jamás emprendido en la historia mundial está en proceso: La Iniciativa china de la Franja y la Ruta o BRI, por sus siglas en inglés. El proyecto lo conforman cientos de mega-proyectos que favorecerán la conectividad y el acceso a los mercados a través de Asia, Europa y África —y afectará severamente los sistemas alimentarios, los medios de vida y sustento de campesinado y la tenencia de la tierra. Mientras que la cobertura de los medios de prensa en relación al BRI tiende a enfocarse en los proyectos de infraestructura, los problemas financieros o los riesgos a la soberanía nacional, GRAIN publicó un informe centrado específicamente en cómo BRI afectará a la agricultura y los alimentos y qué pueden hacer los activistas al respecto. El informe se basó en los aportes de una reunión de asociados que GRAIN realizó en Bangkok, en septiembre de 2018, donde se desarrollaron planes y estrategias para enfrentar la expansión de los agronegocios de China.

### Siguiéndole la pista al dinero: los fondos detrás de los acaparamientos de tierra de Brasil

En 2018 contribuimos a revelar que algunos de los fondos de pensión y de dotación más grandes del mundo tienen relación con los violentos acaparamientos de tierra en Brasil y otros países.

En septiembre de 2018 GRAIN y Rede Social de Justiça e Direitos Humanos de Brasil publicaron un informe de investigación que mostraba la participación del fondo de dotación de la Universidad de Harvard en el acaparamiento de tierras agrícolas en Brasil y otros lugares del mundo. En noviembre, GRAIN publicó otro informe

INFORME Julio 2018  
**EL FIASCO DE HARVARD:  
MIL MILLONES DE DÓLARES  
EN TIERRAS AGRÍCOLAS**



Adrián Obregón, un campesino y dirigente comunitario guatemalteco de Argentina, en el campus de Harvard en abril de 2018, donde se realizó el lanzamiento del informe. (Foto: Responsible Investment at Harvard Coalition)

GRAIN Rede Social de Justiça e Direitos Humanos

detallando cómo, a lo largo de la década pasada, 76 fondos de pensión corporativos y públicos invirtieron 14 800 millones de dólares en tierras agrícolas en todo el mundo y se analizó el desastroso impacto que esto tenía para la agricultura local y los agricultores.

Nuestros trabajos e informes de investigación sirvieron como referencia para varios reportajes en importantes medios, incluidos el New York Times y Reuters. Nuestras investigaciones sobre Harvard fueron la base para un reportaje en profundidad realizado por los periodistas de Bloomberg, que viajaron a Brasil y a California para reportear sobre el tema. La investigación resultó en una mayor conciencia al interior de las instituciones académicas, en especial gracias al activismo estudiantil del grupo Divest Harvard, y a los medios de prensa y otras ONGs de Brasil, Canadá, y algunos países de Europa y Estados Unidos, quienes iniciaron investigaciones y cuestionaron los negocios en tierras de los fondos de pensión.



Un grupo de afiliados a la universidad marchó en los terrenos de Harvard para presionar a los administradores a que consideraran ponerle fin a las inversiones de Harvard Management Company en terrenos agrícolas y a que abandonen los combustibles fósiles. Foto: Alexandra A. Chaldez

La atención negativa de la prensa sobre Harvard y otros fondos de inversión, ocasionó también un aumento en la conciencia del riesgo entre otros fondos de pensión y de dotación y tornó más difícil que los fondos de tierras agrícolas obtuvieran fondos para adquirirlas, según fue reconocido por expertos de la industria. Uno de los mayores inversionistas en tierras agrícolas también comenzó a divulgar información sobre sus negocios de tierras. A resultados de nuestra investigación, numerosos títulos de tierras ilegales fueron cancelados por un juzgado local de Brasil. Junto con Rede Social y otras organizaciones, GRAIN ha estado desarrollando una campaña internacional para revelar cómo es que las inversiones de estas compañías se relacionan directamente con el desplazamiento de las comunidades locales y la destrucción del ambiente. Las comunidades locales que sufrieron el

impacto, aisladas en un inicio, ahora cuentan con el apoyo y la solidaridad nacional e internacional y están adquiriendo capacidades para garantizar que sus derechos sean respetados.

## Enfrentando al RCEP en Asia



8 En 2018, seguían intensificándose las negociaciones del RCEP (Regional Comprehensive Economic Partnership) para lograr un acuerdo comercial masivo y generalizado en el área Asia y Pacífico. Por varios años GRAIN ha ayudado a que las organizaciones de la sociedad civil mejoren su comprensión acerca del RCEP y de su impacto sobre la alimentación y la agricultura en los países afectados. Actualmente, la resistencia contra los acuerdos comerciales, en los países de la región Asia y Pacífico, tomó la forma de una campaña muy bien organizada —esto fue particularmente notorio en una reunión estratégica regional para movimientos de base y activistas contra los acuerdos de libre comercio que organizaron GRAIN y seis grupos de la región Asia-Pacífico en forma paralela a la 23° Ronda de negociaciones del RCEP en Bangkok, Tailandia, en julio.

## Chile Mejor sin TLC

Durante el año, GRAIN continuó participando activamente en la plataforma chilena contra los tratados de libre comercio (TLC) que se ha vuelto la plataforma principal para enfrentar estos asuntos en Chile. El foco central ha sido frenar que Chile entre al Acuerdo Trans-Pacífico (TPP). Se han presentado muchas declaraciones frente a las comisiones del congreso, así como reuniones con miembros del parlamento, líderes sociales, grupos locales, estudiantes y sindicatos. También hemos estado muy activos en diseminar la palabra en los medios convencionales. Hemos ayudado a redactar documentos presentados a miembros del congreso que contienen evidencias del impacto de tales acuerdos comerciales.

Los folletos producidos e impresos con el respaldo de GRAIN se han distribuido ampliamente. El impacto de nuestra participación ha sido tremendo. Al principio no había más de cinco votos contra el acuerdo del Tratado Transpacífico. Pero para marzo de 2019, al momento en que escribimos esto, el gobierno retiró la propuesta de la votación, pues se preocupó de que fuera rechazada por la mayoría.



*Camila Montecinos, integrante de GRAIN, explica ante miembros del congreso las preocupaciones de la sociedad civil acerca de que Chile se integre al TPP.*



# El acaparamiento de tierras y la lucha por la tierra



- ✓ • Exponer el asalto masivo sobre tierras agrícolas fértiles que ocurre actualmente por parte de inversionistas, especuladores y agronegocios.
- ✓ • Mantener el acaparamiento de tierras como un elemento importante en la agenda global.
- ✓ • Desarrollar alianzas y estrategias para detener el acaparamiento de tierras.

## Inventario de diez años de acaparamiento de tierras

Hace diez años, en 2008, el conglomerado Daewoo de Corea realizó una jugada para obtener la posesión de 1 millón 300 mil hectáreas de tierras agrícolas en Madagascar. Esto hizo que el mundo tomara conciencia de la nueva tendencia del acaparamiento global de tierras y GRAIN se involucró centralmente en el debate al publicar nuestro primer artículo sobre acaparamiento de tierras. En 2018, recordando, publicamos un artículo de opinión que revisa las tendencias en el acaparamiento de tierras durante la última década.

También publicamos, en conjunto con un grupo malayo e indonesio, un documento actualizado sobre la expansión de los agronegocios de Daewoo's en el mundo, incluidos Indonesia, Ucrania y Myanmar. Este informe se terminó luego de varios meses de organizar mítines, reuniones de consulta y talleres con grupos de comunidades locales para entender y enfrentar las nuevas concesiones entregadas a las corporaciones de aceite de palma para establecer plantaciones en tierras comunitarias en Papúa Occidental, Indonesia. En junio, recibimos noticias que APB, un fondo de pensiones holandés, anunció que se retiraría de Daewoo debido a la deforestación en Papúa Occidental. En 2018 nos sorprendió la cantidad e importancia de diversos negocios con tierras agrícolas fallidos que se hicieron públicos en todo el mundo. Esto nos llevó a publicar "Adquisiciones de tierra agrícola fallidas: un creciente legado de desastre y dolor", un análisis de la destrucción que estos acuerdos ocasionan a las comunidades locales y al ambiente y

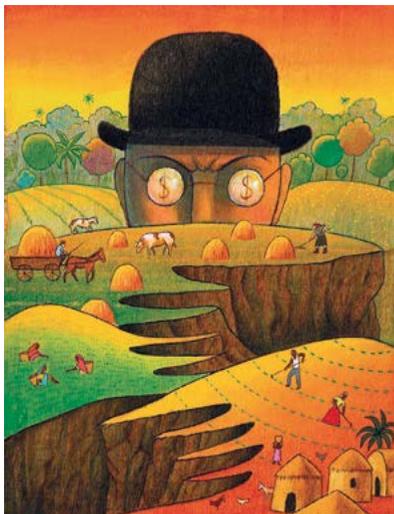


Illustration : Stefano Vitale

sobre qué se puede hacer para impedir nuevos intentos de acaparamiento de tierras por parte de las corporaciones. Relacionado a esto, también publicamos una actualización acerca de cómo, en un número acotado de casos, los acaparadores de tierras terminaron en los tribunales de justicia —y algunos en la cárcel. Esta tendencia creciente es muy importante, porque valida todas las razones por las que hemos estado luchando contra el acaparamiento de tierras durante diez años, así como nuestra convicción de que la solución no es acomodarlas sino ponerles fin.

## Mujeres promueven la solidaridad contra las plantaciones de palma aceitera



*"Alto al abuso contra las mujeres en las plantaciones industriales de palma aceitera", es el título de la declaración reafirmada en Costa de marfil en agosto por treinta mujeres que son parte de la plataforma regional contra la expansión de las plantaciones industriales de palma aceitera en África Central y Occidental.*

Durante los últimos años, el desarrollo de alianzas ha sido una estrategia cada vez más importante para lograr nuestros objetivos como GRAIN. En África, una gran parte de nuestra atención, aliados con el Movimiento Mundial por los Bosques (WRM), la hemos puesto en impulsar una coalición regional de organizaciones de base que luchen contra la expansión de las plantaciones de palma aceitera en África Central y Occidental. Se organizaron talleres de estrategia y despliegue de capacidades en Nigeria en 2015, en Camerún en 2016, en Gabón y Sierra Leona en 2017 y en Gabón en 2018. De estas actividades nació una plataforma regional en la que las organizaciones comunitarias de la región que luchan contra las plantaciones de palma aceitera trabajan en conjunto, con el respaldo de grupos internacionales, incluido GRAIN. La consolidación

de esta plataforma regional permite a los líderes de las comunidades y a las ONGs africanas contar con un sistema más estructurado para intercambiar información y desarrollar estrategias comunes, herramientas de información y actividades conjuntas. En 2019 la plataforma publicará un manual de entrenamiento: *12 tácticas que usan las compañías de aceite de palma para acaparar tierras comunitarias*.

En la plataforma se prioriza de un modo activo la participación de las mujeres. En cada taller, una reunión de mujeres precede a la reunión principal y una parte considerable de la agenda del taller principal está reservada exclusivamente para ellas, de manera que puedan orientar la discusión y participar con plenitud en las decisiones que se toman. Además, en agosto de 2018, la plataforma organizó en Costa de Marfil un taller sólo para mujeres. Reunió a unas treinta mujeres de diez países subsaharianos de África, afectados por las plantaciones de palma aceitera.

Las mujeres se reunieron a reflexionar sobre los profundos impactos de las plantaciones industriales sobre las vidas de las mujeres rurales, a analizar las estrategias usadas por las corporaciones de palma aceitera, compartir experiencias sobre las luchas en diferentes países, donde la expansión de estas plantaciones tiene un impacto y, por último, planificar futuras acciones para defender las comunidades y a las mujeres que son víctimas de todos los tipos de abusos al interior y alrededor de las plantaciones en África.

Una parte importante del taller fue la visita realizada a las comunidades afectadas por plantaciones a gran escala de palma aceitera, en las aldeas de Tiegba y Anyama. Después de un encuentro de reflexión acerca de las visitas a las comunidades, las mujeres entregaron una serie de demandas que fueron incluidas en la declaración final del taller.

### Los conflictos por tierras y las oscuras finanzas en RD del Congo

A fines de 2018, trabajamos muy de cerca con representantes de nueve comunidades en la República Democrática del Congo, RIAO-RDC y con numerosos aliados del Norte Global para activar un mecanismo de resolución de disputas sobre un conjunto de tierras que las comunidades reivindican desde tiempos coloniales. En particular, se dice que más de 100 mil hectáreas de tierras y bosques ancestrales fueron robadas por una compañía de aceite de palma en la RD del Congo, privando a las comunidades de los medios para alimentar y proteger a sus familias. La compañía en cuestión es PHC, subsidiaria de la multinacional canadiense Feronia la cual es financiada en la actualidad por un consorcio de bancos de desarrollo europeo encabezados por el banco de desarrollo inglés CDC y DEG, el banco de desarrollo alemán. Debido a esta acción, aumentó la conciencia pública y el escrutinio sobre las oscuras inversiones de los bancos en los países en desarrollo, pero falta por ver si el banco responderá positivamente a la demanda de las comunidades del Congo.

*En agosto se llevó a cabo en Costa de Marfil un taller para sólo mujeres para continuar construyendo solidaridad contra la expansión de las plantaciones de palma aceitera.*



# El control de los pueblos sobre las semillas



- ✓ Enfrentar las leyes de semillas pues impulsan la lógica industrial y la propiedad intelectual
- ✓ Revelar los niveles sin precedentes del control de las corporaciones sobre las semillas y la presión en pro de los OGMs.
- ✓ Fomentar los movimientos emergentes a favor de la custodia e intercambio de semillas.

## Defender los sistemas campesinos de semillas en el África Sub Sahariana

La imagen que con frecuencia se nos pinta es que necesitamos de las semillas industriales para alimentar al mundo: se dice que son más eficientes, productivas y predecibles. Las variedades de los agricultores desarrolladas localmente son mostradas como un atraso, menos productivas y plagadas de enfermedades. Pero los que tenemos los pies en la tierra (y las manos en el suelo) sabemos que esto no es una realidad. Si estas semillas son tan

“atrasadas”, ¿qué lleva a las y los campesinos a seguir conservándolas y a sembrarlas? ¿Qué beneficios se obtienen? ¿Qué desafíos encuentran los agricultores en este esfuerzo? ¿Cómo deben ser apoyados para continuar con la custodia de semillas locales?

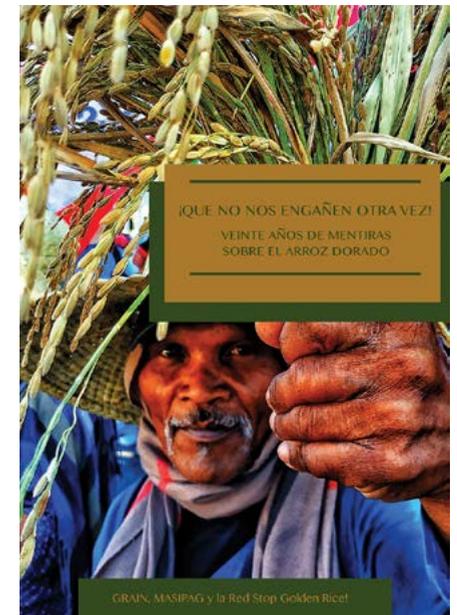
GRAIN y la Alianza por la Soberanía Alimentaria en África (AFSA por sus siglas en inglés) decidieron averiguarlo. Propusimos un proyecto de investigación en colaboración con numerosas organizaciones asociadas, en todo el continente, diseñado para responder estas preguntas, incluyendo entrevistas con campesinas y campesinos para documentar sus prácticas de semillas. También les pedimos evaluar la situación política en sus países. Este intensivo proceso tomó la mayor parte de 2018.

El producto de estos esfuerzos es descrito en el informe “Los verdaderos productores de semillas”, publicado junto con estudios de casos de seis países, sobre los que el informe se basa en su totalidad, y lo acompaña un cartel educativo. Los resultados son alentadores. Existen muchas iniciativas que promueven la diversidad de las semillas controladas por agricultores, además de una generalizada valoración de la diversidad y la necesidad de desarrollarla. También notamos algunos hechos inquietantes. El cabildeo corporativo a favor de las semillas industriales, las semillas modificadas genéticamente y las grandes plantaciones de cultivos para materia prima es inexorable. Los legisladores frecuentemente son seducidos por la gran narrativa y la propaganda ofrecida por estos intereses. En los próximos años este informe demostrará ser esencial para luchar contra la propaganda y defender las semillas de los agricultores de África.

## Dos décadas de mentiras sobre el Arroz Dorado

Por años, GRAIN ha formado parte de una red regional, en Asia y el Pacífico, que rechaza al arroz modificado genéticamente, conocido como Arroz Dorado. En abril de 2018, la red Paremos el Arroz Dorado impulsó una importante conferencia internacional juntando a más de ochenta participantes provenientes de muchos países de la región, incluidos China, Taiwán, Australia y Nueva Zelanda. Como parte del comité organizador, GRAIN participó de forma importante en la preparación, ayudando a identificar a los participantes, estructurar la agenda y la publicación de las discusiones, además de formular puntos de seguimiento y de acción. El resultado fue una campaña global consolidada e intensa contra el Arroz Dorado, una mejor cooperación entre los miembros de la red y una difusión global de los mensajes y las preocupaciones de la red, gracias a los medios de comunicación.

Para apoyar la campaña, GRAIN publicó, en conjunto con Masipag de las Filipinas y la *Red Stop! Golden Rice* (Paremos el Arroz Dorado), “iQue no nos engañen otra vez! Veinte años de mentiras sobre el Arroz Dorado” donde damos una mirada histórica sobre las falsas promesas en torno a este arroz que fuera promovido durante los últimos veinte años por corporaciones y científicos. En este informe argumentamos que hay estrategias mucho mejores para combatir la desnutrición. En los próximos años buscaremos desarrollar más en profundidad el argumento de que



mantener la biodiversidad en los campos y en las dietas de las personas es una mucho mejor para mantener a la gente saludable que las promesas en base a un solo cultivo, soluciones en base a un solo gen como lo es el arroz dorado. Es necesario llevar nuestras campañas a un nivel global pues este tipo de soluciones están siendo promovidas en África y también en América Latina, con promesas de mandioca dorada, banana dorada y maíz rico en proteínas.

### **Semillas locales, saberes locales**

El Colectivo Semillas de América Latina, del que GRAIN es miembro, organizó en octubre de 2018, un encuentro estratégico en Guatemala sobre el trabajo en semillas. Esta reunión fue una continuación de la [reunión sobre semillas](#) realizada en 2017 en México, con el objetivo de lograr una posición común en defensa de la semilla nativa y tradicional para avanzar en el trabajo colaborativo en la región. El evento reunió a treinta participantes provenientes de diferentes colectivos de Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Honduras, México, Nicaragua y Panamá, y también a más de cien personas de diferentes regiones de Guatemala que forman parte de la Red nacional para la Soberanía Alimentaria de Guatemala (REDSAG), nuestro anfitrión en el país.

Pensada para reunir a guardianes de semillas —quienes cuidan, mantienen a salvo e intercambian semillas— y activistas de la región, el objetivo de la reunión fue discutir modos de fortalecer el control local sobre las semillas

y los saberes de las comunidades, con estrategias para defenderlos. En las discusiones principales de la reunión se propuso que sólo es posible defender la autonomía local y el territorio si las personas y las comunidades mantienen el acceso y el control de sus semillas como “legado de los pueblos al servicio de la humanidad”, como lo definió La Vía Campesina. La reunión adoptó la “[Declaración de Iximulew](#)” que resume el análisis común, la colaboración futura y los compromisos acordados. Un [número de la revista Biodiversidad](#) fue dedicado a celebrar y a difundir el mensaje acerca de los guardianes de semillas y de los saberes en todo el continente, desde las base comunitaria hasta un nivel global.

### **Progresos en la soberanía de semillas y la agroecología en América Latina**

Durante 2018, GRAIN estuvo muy activo dando apoyo a los movimientos de agricultores para avanzar en la soberanía de las semillas y agroecología en América Latina, especialmente en asociación con CLOC-Vía Campesina. Una parte importante del trabajo fue para la publicación de material educativo multimedia, en apoyo de acrecentar capacidades y la toma de conciencia en países de habla hispana, en especial en América Latina.

Como parte del Colectivo de Semillas en Latinoamérica, GRAIN publicó “Semillas en resistencia”, un video de animación con duración de 4 minutos y una historieta con dibujos basados en el popular documental “Semillas, ¿bien común o propiedad corporativa?” (2017).



*Ceremonia de apertura del Encuentro de Sabias y Sabios de Semillas y otros Saberes Tradicionales de México, Centroamérica, Ecuador y Colombia, y del XII Encuentro Nacional de Agroecología en Guatemala. Ambas reuniones fueron celebradas en Chimaltenango entre el 14 y el 18 de octubre de 2018. Foto: REDSAG*

# La soberanía alimentaria para combatir la crisis climática

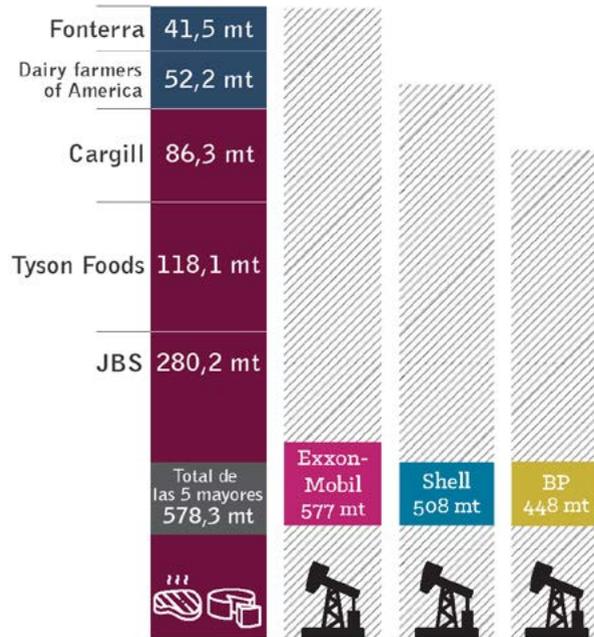


- ✓ Llamar la atención acerca del sistema alimentario industrial como impulsor principal de la crisis climática.
- ✓ Mostrar que la carne y lácteos industriales son los principales culpables.
- ✓ Proponer la soberanía alimentaria y la agroecología como una parte importante de la solución.

## Emisiones imposibles

El año pasado, GRAIN revisó en detalle la contribución de las corporaciones industriales de la carne y los lácteos a la crisis climática. En julio publicamos “Emisiones imposibles: Cómo están calentando el planeta las grandes empresas de carne y lácteos”, la publicación de GRAIN más intensiva en uso de tiempo y recursos en 2018.

18 El detallado informe de 28 páginas, publicado en conjunto con el Instituto para la Agricultura y las Políticas Comerciales (IATP por sus siglas en inglés), fue traducido a cuatro idiomas y, hacia fines de año, se descargó más de 1 400 veces y se compartió más de 2 200 veces desde nuestro sitio en internet. Estos materiales fueron usados y difundidos por los medios en más de 140 nuevos informes, en todo el mundo, incluyendo The Independent, (Gran Bretaña), Süddeutsche Zeitung, (Alemania), O Globo, (Brasil) y New Food Economy (Estados Unidos).



Las cinco mayores compañías de cárnicos y lácteos emiten más gases con efecto de invernadero que ExxonMobil, Shell o BP.

Esta cobertura originó un debate mayor acerca de la necesidad de poner límite a las emisiones de la carne y los lácteos industriales —y al sistema de producción industrial de alimentos en general— para impedir la catástrofe climática, junto con apoyar a la transición hacia la agroecología y a sistemas agrícolas diversificados y a menor escala.

Este material fue presentado en talleres en diferentes partes del mundo, incluyendo la Cumbre del Clima COP24, en Polonia en diciembre y originaron una gran cantidad de discusiones estratégicas con organizaciones de la sociedad civil y movimientos sociales que asistieron. El informe también fue el tema de un webinar que tuvo una gran participación y numerosos encuentros estratégicos con asociados. Como resultado, ahora se comprende más el impacto de las operaciones ganaderas y de las poderosas compañías que las operan, al interior de los movimientos de la sociedad civil, en el entorno de la comunidad científica y en los gobiernos.

## Mensajes clave de “Emisiones imposibles”

En conjunto, las cinco principales corporaciones de carnes y lácteos del mundo son responsables de una mayor cantidad de emisiones de gases con efecto de invernadero al año, que Exxon, Shell o BP en lo individual.

Hacia 2050, debemos reducir en 38 mil millones de toneladas las emisiones globales para limitar el calentamiento global a 1.5 grados Celsius. Si todos los demás sectores siguen esta vía, mientras que el crecimiento de la industria de la carne y los lácteos continúa como está proyectado, el sector ganadero podría ser responsable de 80% del volumen de gases de invernadero permitidos, en sólo 32 años.

La mayoría de los 35 principales gigantes de la carne y de los lácteos, o no informan o subestiman sus emisiones. Solamente cuatro de ellos entregan cálculos completos y creíbles de las emisiones.

Catorce de las 35 compañías han anunciado algún tipo de objetivos de reducción de las emisiones. De éstas, solamente seis tienen objetivos que incluyen las emisiones de las cadenas de abastecimiento, sin embargo, estas emisiones pueden representar hasta 90% de las emisiones totales. Las seis empresas que se comprometen a reducir las emisiones de las cadenas de suministro, simultáneamente están presionando por el crecimiento de la producción y las exportaciones, aumentando sus emisiones globales independiente de su intención de reducir las emisiones por kilo de leche o carne producida.

## Detengan el tren

En la Península de Yucatán en México, un nuevo proyecto llamado eufemísticamente “Acuerdo para la Sustentabilidad de la Península de Yucatán” (ASPY) es en realidad un enorme proyecto de infraestructura y de “desarrollo” corporativo a lo largo de la región.

Diseñado sin consultar al pueblo maya —que conforman más de cuarenta por ciento de la población de la península— el plan es vendido como una contribución a la lucha contra la crisis climática. Tiene previsto vender créditos de carbono usando los bosques mayas, expandiendo la agricultura industrial, usando semillas híbridas y agroquímicos e instalando enormes molinos de viento y granjas de paneles solares. Recientemente, el nuevo presidente del país agregó otro proyecto a esta oferta: un “Tren Maya” de alta velocidad para conectar las principales atracciones turísticas y proporcionar la infraestructura para el resto de los proyectos previstos por ASPY.

En abril, GRAIN organizó en conjunto con organizaciones mayas locales un foro público en Mérida, Yucatán, para proporcionar un espacio para planificar y compartir experiencias de las comunidades mayas en relación con estos planes. Actualmente GRAIN respalda a las organizaciones

mayas en la defensa y la divulgación de las implicaciones de los megaproyectos, incluida la protección legal ante los gobiernos regionales y el gobierno federal que están tratando de implementar este proyecto.

20

**ESTRATEGIAS DE DEFENSA DE NUESTRA SALUD Y LA DE NUESTROS TERRITORIOS ANTE LOS TRANSGÉNICOS Y LOS PROCESOS DE CONSULTA INDÍGENA**

**El Consejo Regional Indígena Maya de Bacalar**  
Invita a los habitantes de las comunidades mayas a los talleres informativos:

**Transgénicos (Organismos Genéticamente Modificados)**

- ¿Qué son?
- ¿Son una opción saludable para nosotros y nuestros territorios?
- ¿Quiénes se benefician de este modelo tóxico de agricultura?
- ¿Qué hacer para defendernos?

**Nuestros Territorios en riesgo**

- El proceso de Consulta Indígena ¿ganamos algo como pueblo maya? ¿qué podemos perder?
- El Acuerdo para la Sustentabilidad de la Península de Yucatán (ASPY)
  - Contaminación, deforestación y despojo
  - Proyectos “Productivos”. ¿Son sustentables?
  - Soberanía alimentaria

**Fechas:**

Comunidad de Buena Esperanza, Bacalar, Quintana Roo.  
Viernes 13 de julio de 2018. 4:00 de la tarde

Comunidad de Paraíso, Bacalar, Quintana Roo.  
Sábado 14 de julio de 2018. 4 de la tarde

Comunidad de Blanca Flor, Bacalar, Quintana Roo.

Logos: educa, uccs, Consejo Regional Indígena Maya de Bacalar, ANAA, GRAIN, and a circular logo with a tree.

## Difundiendo el mensaje

En GRAIN, creemos que las palabras pueden transformar de manera radical la narrativa dominante en torno a nuestro sistema alimentario. También sabemos que algunas voces se amplifican más que otras debido al privilegio económico y social. Las publicaciones que realizamos todos los años son nuestra contribución para dirimir este desequilibrio —ofreciendo nuevas vías para acercarnos a la soberanía alimentaria e impulsar relatos que, a menudo, son ignorados o silenciados.

GRAIN trabaja con movimientos sociales aliados en profundizar la comprensión de las personas sobre las fuerzas que configuran los sistemas alimentarios locales y globales —y el impacto de estas fuerzas. Nuestra política entonces es que todas nuestras publicaciones estén disponibles gratuitamente. También dedicamos una gran cantidad de tiempo y recursos para traducir todos nuestros materiales al inglés, francés y castellano. Nos alegramos cuando la lista incluye idiomas no coloniales —el año pasado publicamos materiales en coreano, malayo, griego, italiano, japonés, swahili y khmer.

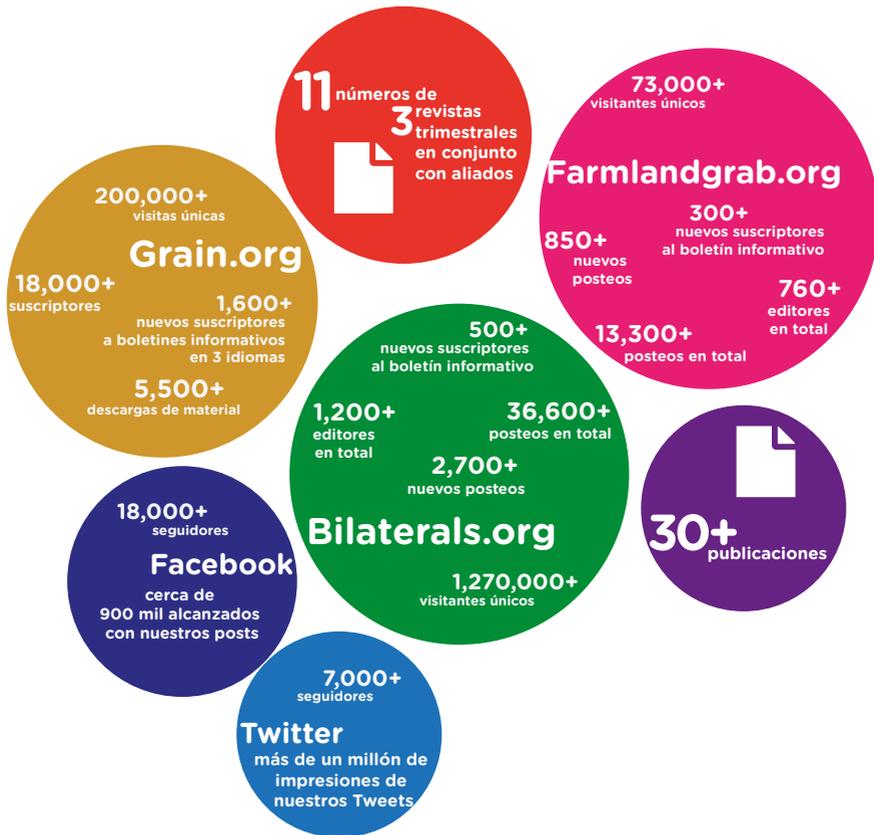
Sin embargo, no siempre podemos elegir libremente el cómo, a quién y cuándo comunicar. El panorama sombrío que enfrenta la libertad de expresión y la privacidad en todo el mundo, la criminalización creciente de activistas y periodistas, obliga a GRAIN y a las organizaciones afines a hacer malabares con las reocupaciones por la seguridad, la censura y las amenazas de litigios estratégicos contra la participación pública (juicios SLAPP les llaman en inglés) por parte de las corporaciones. En paralelo, necesitamos constantemente buscar nuevas vías de acceso, producir y difundir información, mantener la calidad, la pertinencia y la puntualidad. Nunca ha sido tan grande la responsabilidad de cuestionar de manera efectiva el status quo, mientras informamos de un modo responsable a los movimientos sociales.

Producimos material con el objetivo de que sean instrumentos para los grupos sociales y para la amplia gama de actores que los usan en su trabajo, incluyendo campesinos, periodistas, investigadores y legisladores. Nuestras publicaciones son publicadas en línea en [nuestro sitio de internet](#), divulgadas a través de anuncios en nuestro ‘[Novedades de GRAIN](#)’ y compartidas en [Twitter](#), [Facebook](#), [Instagram](#) y [Vimeo](#). Hacemos el seguimiento, en la medida de lo posible, de los medios de prensa que citan el trabajo de GRAIN —en 2018 fue desde *The Guardian* a *Al Jazeera* y *Le Figaro* a *Japan Times*. También sabemos que nuestros videos son vistos en grupos, el material impreso es leído a través de las radios comunitarias, y los datos se comparten una y otra vez, más allá de nuestra capacidad

para cuantificarlo. Nuestras publicaciones en forma impresa también tienen un importante rol. Nuestro equipo comparte las copias de los informes en reuniones estratégicas, las infografías se entregan impresas como volantes en reuniones y las revistas forman parte de las rondas de discusión en talleres en todo el mundo.

Aquí es donde nuestros materiales realmente llegan a las bases, ayudando a formar estrategias, informar campañas y fortalecer argumentos. Al mismo tiempo, constantemente estamos escuchando e interactuando con nuestros aliados de manera que ellos puedan controlar la forma en que son representados y dan forma a su narrativa. Esto, sin embargo, sólo puede ocurrir si se les garantiza a las personas una adecuada seguridad y espacios para la deliberación democrática, donde puedan compartir sus propias experiencias y el análisis colectivo. GRAIN continuará siendo un defensor de estos espacios en todo el mundo, para continuar nuestro trabajo de difundir este mensaje.

### GRAIN en números



# El equipo de GRAIN en 2018



# GRAIN tras bambalinas

El diseño de la estructura de GRAIN y su gobernanza están alineados con nuestros valores: un colectivo pequeño, global, con liderazgo horizontal y una toma de decisiones participativa. El personal del programa reside, principalmente, en “las regiones” donde ellos están conectados muy de cerca con las luchas y movimientos locales, apoyados por personal con un mandato global y un centro de administración y finanzas en nuestra oficina de Barcelona.

El año pasado, nuestro equipo de 14 personas trabajó en 11 países. Hacia fines del año, tuvimos algunos cambios en el equipo: Antoine Langeard cambió de trabajo y una integrante desde hace mucho tiempo, Camila Montecinos, se jubiló. Sin embargo, se nos unió Larissa Packer, una nueva integrante del equipo que reside en Brasil y que está reforzando al equipo de América Latina.

26 En cuanto al patronato, nos complace tener un pequeño y dedicado grupo de individuos, que apoyan nuestro programa y desarrollo estratégico. En 2018, el consejo estuvo conformado por tres mujeres y un hombre, siendo la integrante más nueva Rita Zanotto de Brasil, que trabaja con el secretariado internacional de La Via Campesina.

Siendo GRAIN una organización sin fines de lucro, debe obtener fondos para cubrir los gastos operativos. Hemos desarrollado un diverso flujo de fondos y relativamente estable, que proviene sobre todo de ONGs y fundaciones privadas. Ingresos adicionales provienen de otras fuentes incluidas publicaciones, pagos por servicios y donaciones individuales. Los donantes son evaluados cuidadosamente para asegurarnos que hay una congruencia con nuestros valores y para mantener nuestra autonomía evitando la dependencia con cualquier fuente de ingresos o influencia.

## Ingresos de GRAIN en 2018 (en euros)

11th Hour project (Estados Unidos)	61.818
Agroecology Fund (Estados Unidos)	18.134
Barcelona Municipality (España)	30.000
Brot für Alle (Suiza)	98.000
Brot für die Welt (Alemania)	128.733
CCFD (Francia)	32.500
CFH Foundation (Estados Unidos)	25.041
Fastenopfer (Suiza)	38.600
Greater Kansas City Community Foundation (Estados Unidos)	20.000
JFGE (Japón)	19.547
Marin Community Foundation (Estados Unidos)	32.463
Misereor / KZE (Alemania)	114.306
Misereor (Alemania)	10.000
Oxfam-Novib (Países Bajos)	13.337
Rosa Luxembourg Fondation (Sudáfrica)	26.000
Sage Fund (Estados Unidos)	13.638
Silicon Valley Community Fund (Estados Unidos)	40.483
Swift Foundation (Estados Unidos)	25.041
Swissaid (Suiza)	20.000
Trocaire (Irlanda)	10.000
Un Monde par Tous (Francia)	10.000
Otras subvenciones	84.199
Ingresos propios (publicaciones, donaciones, etc.)	36.133
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>907.973</b>



El equipo de GRAIN, el patronato y amigos en 2018

## ¡Apoya el trabajo de GRAIN!

Es un desafío constante encontrar fondos que nos den la flexibilidad para operar independientemente en los candentes asuntos que abordamos. Por estas razones, siempre buscamos asociarnos con nuevos donantes, tanto individuos como instituciones —que compartan nuestra misión y deseen apoyar nuestro trabajo. Si estás interesado o conoces a alguien que pueda serlo, por favor contáctanos o [usa el botón ‘donar’ en nuestro sitio de internet](#).

GRAIN no sería capaz de lograr totalmente sus objetivos sin el apoyo de traductores y editores voluntarios en varios idiomas —estamos muy agradecidos con ellas y ellos. Si también quieres compartir con nosotros tu tiempo y habilidades idiomáticas, por favor contáctanos en volunteer [arroba] grain [punto] org.



En septiembre, en el marco de la reunión anual del equipo, GRAIN visitó Mae Tha, una granja de agricultura orgánica en la provincia de Chiang Mai, en Tailandia.

# Anexo: Publicaciones de GRAIN en 2018

## Corporaciones, poder y el sistema alimentario global

 Supermercados, cadenas de suministro transnacionales y violación del derecho laboral, 30 de enero de 2018

    Daewoo y su expansión en los agronegocios en el extranjero, 16 de mayo de 2018

 Trade agreements privatising biodiversity outside the WTO: 2018 update, 27 de agosto de 2018

  Supermarkets: today's food source - Trends and impact, 24 de octubre de 2018

  ¡Fuera supermercados de África! La gente con sus sistemas alimentarios propios no los necesita, 8 de noviembre 2018

## Acaparamiento de tierras y derechos agrarios

 年グローバルな農地収奪：広さと深刻度に関する考察 (El acaparamiento global de tierras en el 2016: sigue creciendo y sigue siendo malo), 7 de febrero de 2018

   Adquisiciones de tierra agrícola fallidas: un creciente legado de desastre y dolor, 6 de junio de 2018

    El fiasco de Harvard: mil millones de dólares en tierras agrícolas, 6 de septiembre de 2018

   Acaparamiento de tierras, financiamiento ilícito y delitos corporativos: una actualización, 17 de octubre de 2018

  DRC communities file complaint with German development bank to resolve century-old land conflict with palm oil company, 7 de noviembre de 2018

 El acaparamiento de tierras perpetrado por los fondos de pensión debe terminar, 13 de noviembre de 2018

 The Daewoo-Madagascar land grab: Ten years on, 16 de noviembre de 2018

## Control de la gente sobre sus semillas

 Los acuerdos comerciales que influyen en la legislación referente a las semillas en África, 9 de enero de 2018

 «Seeds: commons or corporate property?» A video on seeds struggles in Latin America, 29 de enero de 2018

 Civil society decries FSANZ approval of Golden Rice, 28 de febrero de 2018

 México: Los peligros del maíz industrial y sus productos comestibles procesados, 20 de marzo de 2018

30  Seeds in resistance, 26 de marzo de 2018

 The real seeds producers: Small-scale farmers save, use, share and enhance the seed diversity of the crops that feed Africa, 29 de octubre de 2018

 Don't get fooled again! Unmasking two decades of lies about Golden Rice, 21 de noviembre de 2018

## Soberanía alimentaria para combatir la crisis climática

 Emisiones imposibles: Cómo están calentando el planeta las grandes empresas de carne y lácteos, 18 de julio de 2018

## Revista Biodiversidad

 Biodiversidad 95 / 2018-1

 Biodiversidad 96 / 2018-2

 Biodiversidad 97 / 2018-3

 Biodiversidad 98 / 2018-4

## Revista Soberanía Alimentaria

 #31. Arte, ruralidad y transformación social. Primavera 2018

 #32. El turismo. ¿Solución para el medio rural? Verano 2018

 #33. Agroecología y feminismos. Otoño 2018

## Boletín Supermarket Watch Asia

 Supermarket Asia Bulletin #9: Subscribe now

 Supermarket Asia Bulletin #10: Top e-commerce

 Supermarket Asia Bulletin #11: Modern retail in Thailand

 Supermarket Asia Bulletin #12: Supermarkets, out!

*Contraportada: GRAIN en una reunión con la liga de campesinos de Kenia (Kenyan Peasants League), miembro de La Vía Campesina del Sur y Este de África. Las dos organizaciones colaboraron para la Escuela de Verano de Agroecología Campesina (Peasants Agroecology Summer School) en el pueblo de Mariwa, en Migori, Kenya.*



Oficina de coordinación:

Girona 25 ppal., 08010 Barcelona, España.

Tel: +34 93 301 1381

Email: [grain@grain.org](mailto:grain@grain.org)

[www.grain.org](http://www.grain.org) | [twitter.com/grain\\_org](https://twitter.com/grain_org) | [facebook.com/GRAIN.org](https://facebook.com/GRAIN.org)

[instagram.com/grain\\_org](https://instagram.com/grain_org)